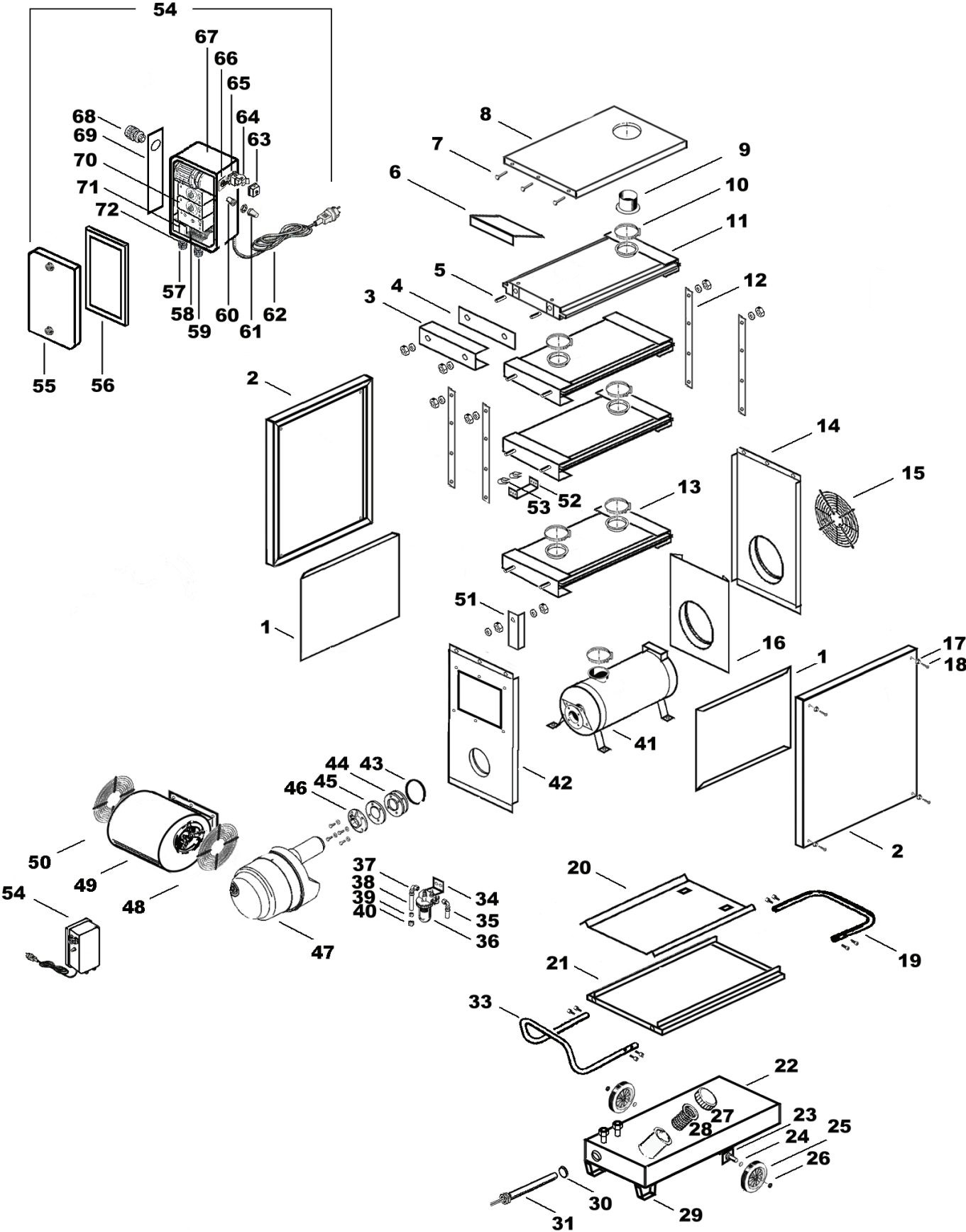


Einzelteile M25R

Nomenclature M25R / Component parts M25R



Technische Änderungen vorbehalten

M25, M25R, M50, M70, M100

Einzelteile M25R

Nomenclature M25R / Component parts M25R

Einzelteile M25R
Art.-Nr. 040720-10

Component parts M25R
Requisition-no. 040720-10

Nomenclature M25R
Numéro de commande
040720-10

Bestell-Nr.
Requisition number
Numéro de commande

1	Strahlenschutz	1	Protective screen	1	Manteau interieur	002297
2	Seitenwand	2	Side panel	2	Paroi latérale	002296
3	Wärmetauscher-Deckel	3	Heat exchanger cover	3	Capot d'échangeur de chaleur	002848
4	Wärmetauscher-Dichtung	4	Heat exchanger seal	4	Joint d'échangeur de chaleur	012779
5	Gewindestift	5	Screwed pin	5	Goupille	004345
6	Luftleitblech	6	Air guide	6	Tôle de chicane d'air	002834
7	Sperrzahnschraube	7	Self-locking screw	7	Vis à cliquet	003539
8	Abdeckung	8	Cover	8	Capot	001077
9	Rohrstutzen	9	Flue connector	9	Buse de départ	002853
10	Spannring	10	Clamping-ring	10	Tendeur	001287
11	Auslaßtasche	11	Outlet element	11	Post échangeur	001289
12	Wärmetauscher-Abstandhalter	12	Spacer of the heat exchanger	12	Ecarteur de l'échangeur de chaleur	002851
13	Einlaßtasche	13	Heat exchanger inlet element	13	Pré d'échangeur de chaleur	001288
14	Ausblaswand	14	Air outlet panel	14	Paroi de sortie	041095
15	Schutzgitter	15	Protective grille	15	Grille de protection	012544
16	Strahlenschutz	16	Protective screen	16	Manteau intérieur	002290
17	Alu-Rosette	17	Flared threaded joint	17	Vissage de trompe	003662
18	Schraube	18	Screw	18	Vis	003674
19	Transportgriff	19	Handle	19	Poignée	002292-10
20	Strahlenschutz	20	Protective screen	20	Manteau intérieur	002290
21	Aufbauplatte	21	Mounting plate	21	Plaque de support	001073-10
22	Tank	22	Tank	22	Réservoir	000769-10
23	Radachse	23	Wheel axle	23	Axe de la roue	001556-10
24	Scheibe	24	Washer	24	Rondelle plate	003519
25	Rad	25	Wheel	25	Roue	037349
26	Schnellbefestiger	26	Quick fixing device	26	Attaché rapide	003764
27	Tankdeckel	27	Tank lid	27	Couvercle de réservoir	005620
28	Tanksieb	28	Tank strainer	28	Tamis du réservoir	005677
29	Standfuß	29	Foot	29	Pied	002308-10
30	Dichtung	30	Seal	30	Joint	012778
31	Heizpatrone	31	Cartridge heater	31	Resistance	001286
33	Haltegriff	33	Handle	33	Poignée	002291-10
34	Haltewinkel	34	Holding angle	34	Dispositif de fixation	000377
35	Winkel-Einschraubnippel	35	Male corner nipple	35	Raccord fileté à vis pour cornière	003806
36	Ölfiter	36	Oil filter	36	Filtre fuel	005883
37	Winkel-Einschraubverschraubung	37	Corner threaded joint	37	Vissage à insertion pour cornière	003807
38	Saugleitung	38	Suction pipe	38	Conduit d'aspiration	002305
39	Schneidring	39	Cutting ring	39	Bague coupante	003393
40	Überwurfmutter	40	Screw cap	40	Ecrou-chapeau	003407
41	Brennkammer	41	Combustion chamber	41	Chambre de combustion	001285
42	Ansaugwand	42	Air inlet panel	42	Paroi d'aspiration	001075-10
43	Spannring	43	Clamping ring	43	Tendeur	001314
44	Brennerkonsole	44	Burner bracket	44	Support du brûleur	001082
45	Dichtung	45	Seal	45	Joint	005892
46	Brennerflansch	46	Burner flange	46	Bride du brûleur	006237
47	Brenner	47	Burner	47	Brûleur	012803
48	Sperrzahnschraube	48	Self-locking screw	48	Vis à cliquet	003562
49	Schutzgitter	49	Protective grille	49	Grille de protection	040888
50	Radialventilator	50	Fan radial	50	Ventilateur radial	005394
51	Hitzeschutzblech	51	Mudguard	51	Tôle de protection	002872
52	Fühlerhalter	52	Sensor holder	52	Manche de la sonde	002854
53	Steckklammer	53	Plug-on clamp	53	Crampe à fiche	012711
54	Schaltgehäuse vormontiert	54	Control box	54	Boîtier de commande	001284-02
55	Schaltgehäusedeckel	55	Control box cover	55	Couvercle boîtier de commande	001281-02
56	Dichtung	56	Seal	56	Joint	012545
57	Verschraubung	57	Screwing	57	Boulonnage	023158
58	Kondensator	58	Capacitor	58	Condensateur	005715
59	Verschraubung	59	Screwing	59	Boulonnage	023209
60	Entriegelungsknopf	60	Reset button for overheat thermostat	60	Bouton de réarmement pour thermique limite	001283-02
61	Sicherheitstemperaturbegrenzer	61	Protecting cap	61	Capouchon de protection	006607
62	Netzkabel mit Stecker	62	Power cord with plug	62	Câble d'alimentation avec prise	006450
63	Schutzkappe	63	Protecting cap	63	Capouchon de protection	006465
64	Steckdoseneinsatz	64	Socket insert	64	Insert de la prise courant	006511
65	Anbaugehäuse Steckdose	65	Socket for mounting case	65	Prise de courant pour boîtier annexé	006510
66	Nockenschalter	66	Snap switch	66	Combinateur à cames	006740
67	Schaltgehäuse	67	Control box	67	Boîtier de commande	001284-02
68	Würgenippel	68	Twist nipple	68	Raccord fileté à torsade	035324
69	Isolierplatte	69	Insulating plate	69	Plaque d'isolation	012546
70	Warmluftthermostat	70	Warm air-thermostat	70	Airstat	006120
71	Klemmleiste	71	Connecting strip	71	Barre à bornes	012548
72	Gegenmutter	72	Locking corner	72	Cornier de maintien	023208